

**Otázka:** El español en el mundo

**Předmět:** Španělský jazyk

**Přidal(a):** Phillips

El español, lengua oficial del Reino de España con cuyo nombre se arraigó el castellano, en uno de los idiomas romances (perteneciente a la familia de los idiomas indoeuropeos), derivado del latín, introducido en la Península Ibérica por pobladores romanos. El castellano fue el idioma de uno de los reinos más poderosos del territorio de la actual España, por cuya razón se convirtió en la base para el español moderno, hoy idioma oficial, no sólo en todas las comunidades autónomas del Reino de España, sino también en muchos países de América central, América del sur e incluso en América del Norte.

Además de la Península Ibérica, en Europa, el español es idioma oficial de una serie de países latinoamericanos (hispanoamericanos) que se encuentran en el continente sudamericano (Argentina, Chile, Uruguay, Paraguay, Bolivia, Ecuador, Colombia y Venezuela), en América central (Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatemala y Belice), así como en la zona del Caribe – en las Antillas mayores (Cuba, Jamaica, República Dominicana y Puerto Rico) e incluso, en las regiones más sureñas de América del Norte, es decir, en México. Fuera de estos países, el español se habla también en las regiones del norte de África, como por ejemplo en Marruecos, en cuyo territorio hay dos ciudades, que pertenecen al Reino de España – Ceuta y Melilla.

En España, además del castellano, se hablan otros dos idiomas romances – catalán y gallego. En el País Vasco o Euzkadi, además del idioma oficial, el español, se habla también el vasco. En catalán se habla en el nordeste de España – En Cataluña, principalmente, en el litoral de la Costa Brava y en la zona de los Pirineos – en la zona fronteriza, que colinda con la vecina Francia. El catalán lo hablan aproximadamente, 7 millones de habitantes – en las regiones antes mencionadas, pero también se habla por ejemplo en las Islas Baleares. El gallego que nos recuerda más bien del portugués, lo hablan casi 3 millones de habitantes. En el País Vasco viven, aproximadamente, 600 000 (seiscientos mil) personas de habla vasca o euzkera, como se le denomina a este idioma.

## Diferencias:

Naturalmete, entre la variante de Europea y la de América listen diferencias - en la pronunciación, gramática y, principalmente, en el léxico. Además del referido seseo y el ceceo, hay campos marcados por ejemplo en el tuteo/tratamiento de usted a las personas. Mientras el español Europeo utiliza la forma tú para tutear a una persona, y la forma vosotros/vosotras para tutera a más personas, el español de América utiliza la forma vos para tutear a una persona y ustedes para la forma del plural.

## Algunas palabras difieren en los distintos países:

Patatas (Esp.), Papas (Hispanoamérica)

Autobús (Esp.), camión (México), colectivo (Argentina)

Palabras tomados **del inglés**: Fútbol - balompié, Basquetbol - baloncesto, Beísbol, eslogane, stándar, jersey, récord, pulóver

Ejemplos de palabras tomadas **del latín**: Substantivum - sustantivo, Verbum - verbo, Mater - madre, Sextus/septimus - sexto/septimo, Milenium - milenio